

Programmation 2009-2010 du Collège Mathieu

Formation postsecondaire collégiale

Collège Mathieu 2009-2010 Programming

Postsecondary Education





Service francaskois de formation aux adultes – SEFFA

« French Educational Services for Adults in Saskatchewan »

Dans le but de répondre aux besoins de formation des Francophones et Francophiles de la Saskatchewan et même d'en dehors, le Collège Mathieu, à travers sa composante, le SEFFA, a le plaisir d'annoncer sa programmation 2009-2010 de la manière suivante :

In order to respond to the educational needs of Francophones and Francophiles in Saskatchewan, and beyond, Collège Mathieu, through SEFFA, is pleased to announce the following 2009-2010 programs:

Formation créditée menant à l'obtention d'un certificat :

Credited courses toward a certificate:

Programme crédité <i>Credited Programs</i>	Session <i>Schedules</i>	Niveau <i>Level</i>	Lieu <i>Location</i>	Mode de livraison <i>Learning Options</i>
Formation en petite enfance <i>Early Childhood Education</i>	Automne-Hiver 2009 et Printemps 2010 <i>Fall-Winter 2009 also Spring 2010</i>	Certificat <i>Certificate</i>	À travers la province <i>Throughout the Province</i>	À distance <i>Distance Learning</i>
Formation en bureautique <i>Computer Science Education</i>	Automne-Hiver 2009 et Printemps 2010 <i>Fall-Winter 2009 also Spring 2010</i>	Certificat <i>Certificate</i>	À travers la province <i>Throughout the Province</i>	À distance <i>Distance Learning</i>
Formation en entrepreneuriat <i>Entrepreneurship Education</i>	Automne-Hiver 2009 et Printemps 2010 <i>Fall-Winter 2009 also Spring 2010</i>	Certificat <i>Certificate</i>	À travers la province <i>Throughout the Province</i>	À distance <i>Distance Learning</i>
Formation en économie sociale <i>Social Economic Development</i>	Automne-Hiver 2009 <i>Fall-Winter 2009</i>	Certificat <i>Certificate</i>	Une session intensive dans le Nord <i>Condensed Session in the North</i>	Face à face <i>Classroom</i>
	Printemps 2010 <i>Spring 2010</i>	Certificat <i>Certificate</i>	Une session intensive dans le Sud <i>Condensed Session in the South</i>	Face à face <i>Classroom</i>

* Un programme de certificat d'aide pédagogique sera offert bientôt.

* A certificate in Educational Assistant will be available soon.

Conditions d'admission aux programmes des certificats :

1. Avoir au moins 18 ans;
2. Avoir obtenu son diplôme d'études secondaires, 12^e année;
3. Avoir réussi le test de compétences linguistiques du SEFFA du Collège Mathieu;
4. Fournir un rapport de vérification du casier judiciaire;
5. Fournir un certificat d'aptitude physique de votre médecin, selon le programme.

Conditions for admission:

1. Being at least 18 years old;
2. Having obtained a grade twelve certificate;
3. Having successfully completed the linguistic competency test given by SEFFA of Collège Mathieu;
4. Obtaining a criminal record check;
5. Obtaining a certificate of physical fitness from your Doctor and this according to the program.

Formation de 20 heures ou moins donnant accès à un ou deux crédits UEC

(Unité d'éducation continue) :

Each course lasts at least 20 hours giving the possibility of one or two credits

(Continued Education Credit):

Titre du cours Course Title	Session Schedule	Lieu Location	Nbre d'heures/cours Hours per Course	Durée de la formation Length of the Course
Français conversation débutant à avancé <i>Conversational French for beginners, intermediate and advanced</i>	Automne-Hiver 2009 et Printemps 2010 <i>Fall-Winter 2009 also Spring 2010</i>	Moose Jaw, Ponteix, Bellegarde, Saskatoon, North Battleford, Lloydminster, Zénon Park, Prince Albert, Gravelbourg, Yorkton, Regina	20 h <i>20 hours</i>	10 semaines <i>10 weeks</i>
Français au bureau <i>French for the Workplace</i>	Automne-Hiver 2009 et Printemps 2010 <i>Fall-Winter 2009 also Spring 2010</i>	Saskatoon, Regina	20 h <i>20 hours</i>	10 semaines <i>10 weeks</i>
French for parents <i>French for Parents</i>	Automne-Hiver 2009 et Printemps 2010 <i>Fall-Winter 2009 also Spring 2010</i>	Saskatoon, Regina, Yorkton	20 h <i>20 hours</i>	10 semaines <i>10 weeks</i>
Espagnol <i>Spanish</i>	Automne-Hiver 2009 et Printemps 2010 <i>Fall-Winter 2009 also Spring 2010</i>	Gravelbourg	20 h <i>20 hours</i>	10 semaines <i>10 weeks</i>
Anglais langue seconde EAAL <i>English as another Language</i>	Automne-Hiver 2009 et Printemps 2010 <i>Fall-Winter 2009 also Spring 2010</i>	Saskatoon, Regina	20 h <i>20 hours</i>	10 semaines <i>10 weeks</i>
Microsoft Office 2007 <i>Microsoft Office 2007</i>	Automne-Hiver 2009 <i>Fall-Winter 2009</i>	Gravelbourg, Regina	10 h par logiciel <i>10 hours per software program</i>	1 semaine/formation <i>1 week</i>
Système d'exploitation Windows Vista <i>Operating System Windows Vista</i>	Automne-Hiver 2009 <i>Fall-Winter 2009</i>	À travers la province <i>Throughout the Province</i>	3 h <i>3 hours</i>	1/2 journée <i>1/2 day</i>
Intro à simple comptable <i>Introduction to Simply Accounting</i>	Printemps 2010 <i>Spring 2010</i>	À travers la province <i>Throughout the Province</i>	12 h <i>12 hours</i>	4 semaines <i>4 weeks</i>

Ateliers et activités :

- Rôle et responsabilités des bénévoles, employé.e.s et membres d'un conseil d'administration
- Parents et petits
- Prêt- à- conter / trousse de lecture
- Activités d'alphabétisation

Workshops and Activities:

- Role and responsibilities of volunteers, employees and members of administrative councils
- Parents and Tots
- Prêt-à-counter / trousse de lecture (Story Sacks)
- Literacy activities

Concours et événements :

- Le Prix Alpha -Sask – novembre 2009
- La Dictée des Amériques, test de sélection – novembre 2009
- Journée nationale de l'alphabétisation familiale (Lecture en pyjama – janvier 2010)
- La Grande dictée – mars 2010
- Le Prix Père Maurice Robitaille – avril 2010
- L'Alphabet en images – avril 2010

Contests and Events :

- The Saskatchewan Literacy Award – November 2009
- Writing / Spelling Contest - first selection – November 2009
- National Family Literacy Day (Family Literacy Activity – January 2010)
- Writing / Spelling Contest – March 2010

- The Father Maurice Robitaille Award – April 2010
- Photography Contest to promote Literacy – April 2010

Pour les cours de langues, Français de base à avancé, Anglais langue seconde et Espagnol, la durée de la session de formation pour chaque niveau est de 10 semaines, c'est-à-dire que dans une année, soit la durée de l'exercice allant de Septembre 2009 à juin 2010, une personne motivée et studieuse peut passer du niveau débutant I à II, III ou IV et, même intermédiaire I, selon la disponibilité de la formatrice et/ou du formateur. For all language courses such as French for beginners, intermediate or advanced, English as another language, or Spanish, the courses last 10 weeks. This means that in one year the course can go from September 2009 to June 2010. A person who is so motivated could pass through several levels during that time depending on the availability of the teacher.

D'autres cours, formations, ateliers peuvent être offerts sur demande à travers la province. Other courses and/or activities can be offered upon request throughout the Province.

Pour plus d'information veuillez appeler sans frais au :
For more information call the toll free number :

1-800-663 5436

Courriel : seffa.gravelbourg@collegemathieu.sk.ca



Au-delà des prêts de livres, documents pédagogiques et culturels, appareils audiovisuels et électroniques, films et musiques sur CD, DVD et VHS, Le Lien offre également les services de boudinage, de photocopie, de plastification et, cède l'espace du P'tit coin Francofun aux personnes désirant y tenir une ou plusieurs activités thématiques ou éducatives, sur réservation.

Over and above lending books, pedagogical and cultural documents, audiovisual and electronic equipment, films and music on CD DVD and VHS, Le Lien also offers coil-binding, photocopying, and laminating. You can also reserve space in the "P'tit coin Francofun" to hold one or several thematic or educative activities.

Pour passer une commande, vous abonner au Lien ou pour toute autre information, visitez notre site internet; www.collegemathieu.sk.ca, ensuite cliquer sur le logo du Lien. Vous pouvez également nous appeler sans frais au **1-800-663-5436** ou encore envoyer un courriel à l'adresse : lelien@collegemathieu.sk.ca

To place an order, to subscribe to the Lien or for information, visit our website: www.collegemathieu.sk.ca. You may also call our toll free number **1-800-663-5436** or send an email to: lelien@collegemathieu.sk.ca

Pour vos besoins de formation, appelez sans frais au : **1-800-663-5436**

Courriel : seffa.gravelbourg@collegemathieu.sk.ca



308, 1^{ère} Avenue Est, Sac 20, Gravelbourg (SK) S0H 1X0
Téléphone 306-648-2240 Télécopieur 306-648-2827